

STIMA PORTATE SCARICATE IN TORCIA (tonn)

ANNO 2006	ANNO 2007	ANNO 2008
5165	6485	5712

Eventi incidentali triennio 2006-2008:

2006: DIR\PROTEC SG07/06
RAGE/AD/55/T del 10.07.2006
TELEFAX del 12.08.2006
AD\PROTEC SG04/06 del 26.09.2006

2007: -

2008: TELEFAX del 23.02.2008
RAGE/AD/SPP/168/T del 06.10.2008



Contrada Piana del Signore
93012 GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35
Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.660,00 iv.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081008
R.E.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

RAGE/AD/SPP/168/T
Gela, 06-10-2008

A: Regione Sicilia Assessorato Territorio e Ambiente
Ufficio Speciale Aree ad elevato rischio di crisi ambientale
Via Ugo La Malfa, 169 – 90149 Palermo

Oggetto: Comunicazione evento del 06-10-2008. Segnalazione Emissioni in atmosfera estranee alla Raffineria di Gela.

Oggi 06-10-2008 alle ore 17,00 circa, in corrispondenza del separatore V-102 posto in aspirazione al compressore K-102 dell'impianto Motor Fuel si è avuto un incendio di un fluido con prevalenza di idrogeno alle seguenti condizioni fisiche: 50 kg di pressione e 30 °C di temperatura. Le fiamme si sono sviluppate per qualche metro ed i fumi emessi per una altezza di circa 10-15 m.

E' scattata l'emergenza tramite l'azionamento di apposito pulsante di emergenza e subito dopo tramite la chiamata telefonica al numero dedicato 444.

L'intervento della squadra aziendale è stato tempestivo aggredendo le fiamme prima sopravento e poi dagli altri lati azionando i Monitori fissi, quelli portatili, lance e poi tramite estintori carrellati.

Intanto il personale di esercizio dell'impianto procedeva a sezionare l'apparecchiatura interessata al fine di ridurre l'hold up.

L'intervento dei vigili del fuoco di RaGE con schiuma ha abbattuto subito i fumi pur permanendo le fiamme.

Dopo circa 1,5 h l'impianto si è depressato e le fiamme sono state spente.

Si è continuato a raffreddare le apparecchiature per circa ½ h e l'apparecchiatura è stata ulteriormente sezionata mediante le valvole a bordo.

Non si sono avute emissioni significative nelle matrici ambientali.

Il Vigili del Corpo nazionale sono intervenuti per eventuale supporto ai vigili del fuoco effettivi di Ra.Ge., ma per fortuna non è stato necessario il loro intervento.

Distinti Saluti.

Raffineria di Gela S.p.A.
Servizio Prevenzione, Protezione
e Antincendio
Il Responsabile
(Aurelio Faraci)
1/1



Raffineria di Gela

Contrada Piana del Signore
93012 GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35



Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.660,00 i.v.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081008
R.E.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

Prot DIR\PROTEC SG07/06
Gela, 8.05.06
TELEFAX

- A: S.E. Prefetto di Caltanissetta
(Fax 0934/79366)
- " Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
(Fax: 0934 / 583556)
- " Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
Centro Elaborazioni Dati - Gela
(Fax 0933/934443)
- " Comando Carabinieri - Gela
(Fax 0933/924042)
- " Commissariato P.S. - Gela
(Fax 0933/816221)
- " Comando Guardia di Finanza - Gela
(Fax 0933/930170)
- " Capitaneria di Porto - Gela
(Fax 0933/911594)
- " Vigili del Fuoco - Distaccamento Gela
(Fax 0933/820061)
- " Comune di Gela - III.mo Sindaco
(Fax 0933/925958)
- " Unità Operativa di Igiene Pubblica
del Distretto di Gela dell'Azienda per i Servizi
Sanitari n°2
(Fax 0933/937535)
- " ARPA SICILIA - Sede Provinciale di CL
(Fax: 0934/ 599134)

Oggetto. Attivazione sistema torce

In conseguenza di un danneggiamento occorso in data odierna ai cavi elettrici dell'impianto Coking2, si è avuta una variazione di assetto di marcia del compressore siglato K501, asservito a tale impianto, ma anche supporto agli esistenti K102 e K103 dell'impianto Recupero Gas. Le tre macchine svolgono funzione di recupero dei gas di raffineria. La temporanea fermata dell'impianto Coking2, finalizzata al ripristino della continuità elettrica, prevede un adeguamento dell'assetto al nuovo regime di recupero dei gas, comporta tuttavia un transitorio durante il quale, anche per la citata variabilità di assetto del compressore K501, potrebbero verificarsi temporanee e comunque limitate attivazioni del sistema torce.

Distinti saluti

Raffineria di Gela S.p.A.

Operations

Il Responsabile

(Ing. Settimio Guarnata)



Raffineria di Gela

Contrada Piana del Signore
93012 GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35

Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.660,00 i.v.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081008
R.E.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

RAGE/AD/55/T

Gela, 10 luglio 2006
TELEFAX



A: S.E. Prefetto di Caltanissetta
(Fax 0934/79366)
" Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
(Fax: 0934 / 583556)
" Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
Centro Elaborazioni Dati - Gela
(Fax 0933/934443)
" Comando Carabinieri - Gela
(Fax 0933/924042)
" Commissariato P.S. - Gela
(Fax 0933/818221)
" Comando Guardia di Finanza - Gela
(Fax 0933/930170)
" Capitaneria di Porto - Gela
(Fax 0933/911594)
" Vigili del Fuoco - Distaccamento Gela
(Fax 0933/820061)
" Comune di Gela - Ill.mo Sindaco
(Fax 0933/925958)
" Unità Operativa di Igiene Pubblica
del Distretto di Gela dell'Azienda per i Servizi
Sanitari n°2
(Fax 0933/937535)
" ARPA SICILIA - Sede Provinciale di CL
(Fax: 0934/ 599134)

OGGETTO: Disservizio elettrico del 10.07.06

In data odierna intorno alle ore 15,00 a causa di una perturbazione sulla rete elettrica Nazionale, verosimilmente associata ad un evento meteo di particolare intensità, sono intervenute le protezioni di isolamento sulla rete elettrica esterna alla Raffineria.

La condizione di disservizio esterno ha generato un transitorio di corrente in uscita dai turbogeneratori della centrale termoelettrica che, unitamente alla necessità di compensare la potenza che in quel momento la raffineria stava importando dall'esterno, ha dato luogo ad un sovraccarico sugli stessi.

L'inerzia del sistema di stacco carichi elettromeccanico non ha compensato tali sovraccarichi con una velocità sufficiente ad evitarne il blocco.

Raffineria di Gela



In conseguenza di ciò è venuta a mancare l'energia elettrica a tutte le utenze di raffineria provocando pertanto la fermata di tutti gli impianti. Nessuna conseguenza si è verificata sugli impianti in quanto le sovrappressioni generate sono state adeguatamente controllate dall'intervento delle torce di emergenza, la cui significativa visibilità è da associarsi all'entità dell'evento (che ha coinvolto tutte le unità di raffineria) e la relativa dinamica di combustione.

A distanza di un'ora circa da tale evento, due vigili della squadra antincendio di Raffineria, nell'ambito dell'attività di assistenza e controllo di attività di manutenzione programmata, per cause ancora da accertare hanno inalato del gas. Colti da malore sono stati prontamente soccorsi dal personale di raffineria e, dopo aver ricevuto le prime cure presso il centro sanitario interno al sito, sono stati trasferiti in ospedale. Uno dei due vigili, le cui condizioni destavano maggiori preoccupazioni, è stato ricoverato in rianimazione con prognosi riservata e sottoposto a terapia intensiva.

Sono in atto analisi ed accertamenti interni tesi ad appurare l'esatta dinamica degli eventi. Si sta attualmente procedendo con il riavviamento della centrale termoelettrica ed il successivo ripristino dell'assetto di raffineria e produzione acqua.



Distinti saluti

Raffineria di Gela SpA.

Produzione e

Tecnologie di Processo

Il Responsabile

(Settimio Guarrotte)

Raffineria di Gela

Contrada Piana del Signore
93012 - GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35



Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.660,00 i.v.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081008
R.E.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

Gela, 12/08/2006
TELEFAX



A: S.E. Prefetto di Caltanissetta
(Fax 0934/79366)

- “ **Provincia Regionale di Caltanissetta**
Assessorato Territorio e Ambiente
(Fax: 0934 / 583556)
- “ **Provincia Regionale di Caltanissetta**
Assessorato Territorio e Ambiente
Centro Elaborazioni Dati - Gela
(Fax 0933/934443)
- “ **Comando Carabinieri – Gela**
(Fax 0933/924042)
- “ **Polizia di Frontiera Marittima**
(Fax 0933/816265)
- “ **Commissariato P.S. – Gela**
(Fax 0933/816221)
- “ **Comando Guardia di Finanza – Gela**
(Fax 0933/930170)
- “ **Capitaneria di Porto - Gela**
(Fax 0933/911594)
- “ **Comando Provinciale Vigili del Fuoco**
di Caltanissetta
(Fax 0934/591222)
- “ **Vigili del Fuoco – Distaccamento Gela**
(Fax 0933/820061)
- “ **Comune di Gela – Ill.mo Sindaco**
(Fax 0933/925958)
- “ **Unità Operativa di Igiene Pubblica**
del Distretto di Gela dell’Azienda per i
Servizi Sanitari n°2
(Fax 0933/937535)
- “ **ARPA SICILIA – Sede Provinciale di CL**
(Fax: 0934/ 599134)
- “ **Polimeri Europa S.p.A. Satabilimento di Gela**
(Fax: 0934/ 845081)

Oggetto: Disservizio Impianto Etilene Polimeri Europa S.p.A

Come da comunicazione allegata, Vi informiamo che alle ore 18:33 in conseguenza ad un disservizio temporaneo al circuito di lubrificazione del compressore del gas di processo K 11B dell'impianto Etilene della Polimeri Europa S.p.A., sono intervenuti correttamente i dispositivi di sicurezza di impianto che hanno comportato l'attivazione del sistema di torce di Stabilimento. Il disservizio è stato prontamente ripristinato e l'impianto è in marcia regolare.

Distinti saluti

Il Consegnatario di Turno

Raffineria di Gela

Contrada Piana del Signore
93012 GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35



Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.660,00 i.v.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081008
R.I.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

Gela, 23/02/2008

TELEFAX



A: S.E. Prefetto di Caltanissetta
(Fax 0934/79366)
" Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
(Fax: 0934 / 583556)
" Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
Centro Elaborazioni Dati - Gela
(Fax 0933/934443)
" Comando Carabinieri - Gela
(Fax 0933/924042)
" Commissariato P.S. - Gela
(Fax 0933/816221)
" Comando Guardia di Finanza - Gela
(Fax 0933/930170)
" Ufficio Circondariale Marittimo - Gela
(Fax 0933/911594)
" Vigili del Fuoco - Distaccamento Gela
(Fax 0933/820061)
" Comune di Gela - Ill.mo Sindaco
(Fax 0933/925958)
" Unità Operativa di Igiene Pubblica
del Distretto di Gela dell'Azienda per i
Servizi Sanitari n°2
(Fax 0933/937535)
" ARPA SICILIA - Sede Provinciale di CL
(Fax: 0934/ 599134)

Oggetto: Disservizio impianto K201 impianto FCC.

In data odierna intorno alle ore 18,45, a causa della temporanea interruzione dell'azoto ausiliario compressore K201 dell'impianto FCC, prontamente ripristinata, si è verificata la fermata di quest'ultimo con conseguente attivazione del sistema torce di stabilimento.

Al termine delle fasi di verifica, in via di ultimazione, verrà riavviato il compressore di cui sopra ed immediatamente ripristinato il regolare assetto delle correnti gassose.

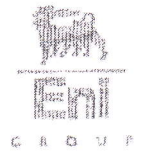
L'evento non ha generato alcun danno a cose o persone, ed ha il carattere di temporaneità in relazione alle fasi di verifica ed avviamento del compressore.

Distinti saluti

Consegnatario di Turno

(P.Ch. Giuseppe Pastorelli)

Raffineria di Gela



Contrada Piana del Signore
93012 GELA (CL)
Tel. Centralino +39 0933 841111
Fax +39 0933 845402
Casella Postale 35

Sede legale in Gela, Contrada Piana del Signore, 93012 (CL)
Società per Azioni
Capitale Sociale € 92.304.560,00 i.v.
Partita IVA e Cod. Fisc. 06496081308
R.E.A. Caltanissetta n. 89181

Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento dell'Eni S.p.A.
Società con unico socio

mpc

AS

Prot ADIPROTEC SGCL/06
Gela, 26.09.06
TELEFAX



opelle

- A: S.E. Prefetto di Caltanissetta
(Fax 0934/79366)
- " Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
(Fax: 0934 / 583556)
- " Provincia Regionale di Caltanissetta
Assessorato Territorio e Ambiente
Centro Elaborazioni Dati - Gela
(Fax 0933/934443)
- " Comando Carabinieri - Gela
(Fax 0933/824042)
- " Commissariato P.S. - Gela
(Fax 0933/818221)
- " Comando Guardia di Finanza - Gela
(Fax 0933/930170)
- " Capitaneria di Porto - Gela
(Fax 0933/911594)
- " Vigili del Fuoco - Distaccamento Gela
(Fax 0933/820081)
- " Comune di Gela - Ill.mo Sindaco
(Fax 0933/925058)
- " Unità Operativa di Igiene Pubblica
del Distretto di Gela dell'Azienda per i Servizi
Sanitari n°2
(Fax 0933/937535)
- " ARPA SICILIA - Sede Provinciale di CL
(Fax: 0934/ 588134)

OGGETTO: Attivazione sistema torce

In data odierna, intorno alle ore 08.10 si è avuto un disservizio elettrico presso Centrale Termoelettrica. Tale guasto ha generato il blocco per mancanza energia elettrica degli impianti. Quanto sopra ha generato l'attivazione del sistema torce di stabilimento. Non si è registrato alcun danno a personale diretto o indiretto, sono attualmente in atto gli interventi per disporre la raffineria in un assetto compatibile con l'attuale configurazione elettrica e con la gestione della rete gas.

B.D.A.
mpc

Distinti saluti

[Signature]
Il Responsabile
(Santino Quarrata)